

รายวิชา ภาษาไทย

รหัสวิชา ท๒๓๑๐๒

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓

ผู้สอน

ครูมานิตา สาเหล

เรื่อง

คำทับศัพท์ และคำศัพท์บัญญัติ



หน่วยที่ ๕ สรรคํานําไปใช้

คำทับศัพท์
และคำศัพท์บัญญัติ

วัตถุประสงค์การเรียนรู้

- สามารถบอกความหมายของคำทับศัพท์และศัพท์บัญญัติได้
- สามารถจำแนกคำทับศัพท์และศัพท์บัญญัติได้
- สามารถเขียนคำทับศัพท์ได้ถูกต้อง



ช่วงที่ ๑ เขียนตามคำบอก

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒



เฉลี่ย

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๑

อัตโนมัต

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๒

อัปเดต

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๓

อีเมล



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๔

ช็อกโกแลต



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๕

สตรอว์เบอร์รี



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๖

ลิงก์

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๗

ซีรีส์

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๘

กราฟิก



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๙

อินเทอร์เน็ต



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำที่ ๑๐

ดิจิทัล

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

The background of the entire slide is a dark blue, almost black, image of Monstera leaves. The leaves are large and have characteristic splits (fenestrations). They are arranged in a dense, overlapping pattern, filling the entire frame. The lighting is soft, highlighting the veins and edges of the leaves.

ช่วงที่ ๒ คำทับศัพท์

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำทับศัพท์ หมายถึง

เป็นวิธีการถ่ายรูปคำ

ภาษาอังกฤษ



ภาษาไทย

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

หลักเกณฑ์การทับศัพท์

๑

ถอดอักษรในภาษาเดิมพอควร
แก่การแสดงที่มาของรูปศัพท์

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

หลักเกณฑ์การทับศัพท์

๒

เขียนในรูปที่อ่านได้สะดวก
ในภาษาไทย

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

หลักเกณฑ์การทับศัพท์

๓

คำทับศัพท์ที่ใช้มานาน
ให้ใช้แบบเดิม

เช่น เชื้อ^๒ ก๊าซ แก๊ส^๓

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

หลักเกณฑ์การทับศัพท์

ตัว T

- อยู่หน้าคำแทน ตัว “ท”
- อยู่ท้ายคำแทน ตัว “ต”

เช่น Team ทีม Taos โทส
Note โน้ต Net เน็ต

หลักเกณฑ์การทับศัพท์

ตัว P

- อยู่หน้าคำแทน ตัว “พ”

เช่น Pub ผับ Poll โพลล์

- อยู่ท้ายคำแทน ตัว “ป”

เช่น upload อัปโหลด

ตัวอย่าง

Application

➔ แอปพลิเคชัน

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Credit



เครดิต

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Crep



เครป



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Cheese



ชีส



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Online



ออนไลน์

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Carrot



แครอท



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Vanilla



วานิลลา

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒



ช่วงที่ ๓ คัพทบัญญัติ

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

คำศัพท์บัญญัติ หมายถึง

คำที่บัญญัติขึ้น
เพื่อใช้แทนคำต่างประเทศ

เช่น Hotel - โรงแรม
Tram - รถราง

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

วิธีการบัญญัติศัพท์

ภาษาอังกฤษ ➡ คำไทย

Acetic acid - กรดน้ำส้ม
acid rain - ฝนกรด

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

วิธีการบัญญัติศัพท์

ภาษาอังกฤษ ➡ ภาษาบาลี
ภาษาสันสกฤต

Plural - พหูพจน์
Space - อวกาศ

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Radio



วิทยุ



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Philosophy



ปรัชญา

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ตัวอย่าง

Television



โทรทัศน์



ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒



ช่วงที่ ๔ จับไข้ครูป

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

กติกา

๑. แบ่งกลุ่ม ๕ - ๖ กลุ่ม

๒. จับไข้อย่างแน่นอนกว่าเป็น

คำทับศัพท์หรือศัพท์บัญญัติ

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒

ช่วงที่ ๕ แบบฝึกหัดเสริม ความแม่นยำ

- เขียนคำทับศัพท์จากภาษาอังกฤษ
จับคู่คำศัพท์บัญญัติและความหมาย



คำไทยควรรู้



บรอกโคลี

ความหมาย



บร็อกโคลี

กะหล่ำดอกอิตาลี

บทเรียนครั้งต่อไป

“ศัพท์ทางวิชาการ
และวิชาชีพ”

ดาวน์โหลดเอกสารได้ที่ www.dltv.ac.th

ภาพ rawpixel.com
จากเว็บไซต์ <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/background>>Background
photo created by rawpixel.com - www.freepik.com
สืบค้นเมื่อ ๑๑/๑๒/๒๕๖๒